Government of Madras

HOME DEPARTMENT (MISCELLANEOUS)

G.O. No. 1320, 19th September 1919

Oriental Languages

Directing the republication in the *Fort. St. George Gazette* of the notification of the Government of India, Department of Education, No. 69, dated the 3rd September 1919, regarding certain amendments to the rules for the encouragement of the study of Oriental languages.

ORIGINAL.

INDEXED

1,000—16-7-18.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

NUMBER OF COPIES { Letter. / Order.

[ORIGINAL.]

Government of Madras

HOME DEPARTMENT (MISCELLANEOUS)

G.O. No. 1320, 19th September 1919

Oriental Languages

Directing the republication in the *Fort. St. George Gazette* of the notification of the Government of India, Department of Education, No. 69, dated the 3rd September 1919, regarding certain amendments to the rules for the encouragement of the study of Oriental languages.

READ—the following papers :—

I

G. O. No. 924, Public, dated 6th August 1914.

G.O. No. 1085, Home (Miscellaneous), dated 8th July 1919.

II

Notification of the Government of India, Department of Education (Examinations), No. 69, dated Simla, the 3rd September 1919.

The following amendment in the rules for the encouragement of the study of Oriental languages is substituted for that notified in the Department of Education Notification No. 49, dated the 14th June 1919 :—

In Appendix B, in the list of authorised text-books in Urdu for the entry—"Rubaiyat and Qita'at of Hali . . . . . Thacker, Spink and Company, Calcutta", *substitute* "Rubaiyat and Qita'at of Hali, edited and published by Rai Sahib Nibaran Chandra Chatterji, Superintendent, Board of Examiners, Calcutta . . . . . Board of Examiners, Calcutta, or principal booksellers" and *insert* "English translation of above, published by the same publisher . . . . Ditto" after it.

H. SHARP,
Secretary to the Govt. of India.

No. 70.

Copy forwarded to the local * Governments and Administrations noted in the margin, the Home, Foreign and Political, Finance, Army, Public Works, Revenue and Agriculture, and Railway Departments and the Secretary to the Board of Examiners with reference to this Department endorsement No. 50, dated the 14th June 1919 (and to the correspondence ending with his letter No. 3216, dated the 23rd/24th July 1919).

( ) to Board of Examiners.

* Madras.	Central Provinces.
Bombay.	Assam.
Bengal.	North-West Frontier Province.
Bihar and Orissa.	Coorg.
United Provinces.	Delhi.
Punjab.	Baluchistan.
Burma.	

(By order)

J. M. MITRA,
Asst. Secretary to the Govt. of India.

To the Government of Madras.

Order—No. 1320, Home (Miscellaneous), dated 19th September 1919.

The notification of the Government of India will be republished in the *Fort St. George Gazette.*

(True extract)

R. Ramachandra Rao,
Secretary to Government.

To the President, Board of Examiners.
,, Surgeon General.
,, Superintendent, Government Press (for publication of notification in the Gazette).
Copy to the Departments of the Secretariat, except Financial (Pension) and Local and Municipal (Legislative).
,, Publicity officer.

Oriental Languages.

Sect. II-10 (a)—5,002, 13-1-19 (6)

Home (Mis) DEPARTMENT.

Directing the republication in the Fort St. George Gazette of the notification of the Govt. of India, Department of Education, No 69, dated the 3rd September 1919, regarding certain amendments to the rules for the encouragement of the study of Oriental languages.

Read again G.O. No. ....., dated I 3 191 .

" " " " G.O. No 924 Public d/ 6.8.1914 (M)

" " 1085 Home (Mis) II d/ 8.7.1919 (K)

Read also:—

[C. No. 5867, ct.] From the Govt of India, Dept of Education, No. 69/70, dated 3.9.1919

" " ..... " " ..... " ..... " ..... 191 .

" " ..... " " ..... " ..... " ..... 191 .

ORDER. No. 1320, dated 19.9.1919.

Press.

The notification of the Government of India will be republished in the Fort St George Gazette.

VAR 17.9.19

Sa 18.9.19

To
The President Board of Examiners ✓
" Surgeon-General ✓
" Supdt. Government Press (for publication of notification in the Gazette) ✓
Copy to the depts of the Secretariat except Fin (Pen) and L&M (Legal) ✓
~~to the~~ Publicity officer ✓
Not for E.J.

PRESS SLIP.

Sectt. II-38—1,703—17-1-18.

~~ORDINARY.~~ PREFERENCE. ~~URGENT.~~ (a)

Home (Mis) DEPARTMENT.

GOVERNMENT PRESS 22 SEP 1919 MADRAS

Current No ....., dated ..... 191 .

G.O. No. 1320, dated 19 — 9 — 1919.

Number of MS. pages sent { (b) Correspondence 1 + 1 ; (b¹) Notes nil

Brief subject Printed Language

(c) Number of copies required when struck off (not including copies for volumes and editors' tables which are retained in the Press).	E. T. copies to supply requisitions for purchase by the public.	Complete correspondence and orders.	Notes.
FOR RECORD.*			
Madras Records	4	16	
Ooty Records		3	
For filing with original ...		1	
Total ..		20	

FOR ISSUE.†	Letter only.	Complete G.O.	(b) Special issue copies of G.O. No.	Papers.	Notes.
Signature copies		11			
India Office					
Govt. of India ... Dept.					
Revenue Department					
Public Works Department					
Local and Municipal Department					
Educational Department					
... Dept.					
Public Dept. / Judicial Dept / Political / Financial Dept. / Marine Dept. / Ecclesiastical Dept. — Total					
Total ...					
Spare copies: The					
The		150			
The					
The					
The					
The		19			
The					
The					
The					
The					
The					
The					
The					
The					
The					
Total ...		180			

Copies distributed on ..... ‡(Press Clerk)

† Copies distributed on ..... ‡(Press Despatcher).

‡ To be initialled and dated.

INSTRUCTIONS FOR THE SECRETARIAT.

4

(a) If a paper is marked to be printed urgently, the Superintendent of the section concerned should sign the Press slip. The Superintendent should exercise a careful discretion in the matter.

(b) Each letter, memorandum, or order, or set of orders, in the file of correspondence should be headed in succession with the Roman numeral I, II, III, etc., the number being written in red ink or blue chalk above the item. The particular papers to be printed in the special issue-copies should be indicated by the Roman numeral (I, II, etc.) by which that item has been headed in the correspondence file. All matter, including marginal remarks or references, to be printed should be written in ink and matter which should not be printed should be encircled. Initials and signatures that are not quite legible should be re-written distinctly.

(b¹) For rules regarding printing of notes, see rule 315 of the office Manual.

(c) The number of copies and the details of distribution should be filled in by the Superintendent or Referencer concerned.

(d) In the absence of special instructions to the Press to keep matter standing for a specified period, ordinary papers of 8 pages and under will be kept standing for *one* week, and larger papers for *two* weeks only. *The type of notes and of all confidential papers is distributed immediately after striking.*

(e) This slip, properly and completely filled in, should accompany every paper sent to Press; it will be returned by the Press when proofs are furnished; it should be sent to the Press when a call is made for revised proofs or when a corrected proof is sent for striking. When finally returned by Press it should be filed with the original order or letter.

INSTRUCTIONS FOR THE PRESS.

(a) If, in the opinion of the Superintendent of the Press, a paper has been marked urgent unnecessarily, he should send the Press slip to the Registrar with a remark to that effect.

(b) Unless a note to the contrary is made against the matter, pencil entries should not be printed. The Superintendent of the Press may bring to the notice of the Registrar any instance of incomplete or careless editing.

(c) Signature copies of letters to the Secretary of State or to the Government of India should be printed on hand-made paper.

(d) This slip should be returned by the Press to the Secretariat when proofs are furnished; it will be sent back to the Press when proofs are returned corrected and should be finally returned to the Secretariat when struck-off copies are supplied.

(e) The names of the Secretary and Members should be printed in full when they occur on the right hand side, only the first time when they appear on the left side, the initials alone being printed later.

[P.T.O.

TO PRESS, MADRAS ~~OOTY~~.

A

Pleasee send proof in duplicate. The papers have been carefully edited.

Referencer.
Clerk.

Supt.

B

Proof returned corrected. Please strike off and send number of copies as indicated.

Type may be released after usual interval. / at once.

Referencer.
Clerk.

Supt.

C

As the matter is clear manuscript and has been carefully edited, (*b*) proof need not be sent. Please print and supply number of copies as indicated.

Type may be released after usual interval.

Referencer.
Clerk.

Supt.

SPECIAL INSTRUCTIONS.

TO BE FILLED IN BY THE PRESS.

Diary.	Initials of Press official.
Received in Press on 22/2/17	.....
First proof furnished on	.....
Call for revised proof received on	.....
Revised proof furnished on	.....
Corrected proof received for striking on	.....
Final copies supplied on	.....

Account of copies.	Complete copies.	Notes.	Issue copies.	Special E.T. edition.
Supplied to Secretariat for Record	.....	.....	.....	.....
" " " Issue	.....	.....	.....	.....
" " " for Extra E.T. copies to supply requisitions for sale to the public.	.....	.....	.....	4
For Volumes	.....	.....	.....	.....
For supply to newspapers and institutions admitted to the privileges of the E.T.	.....	.....	.....	.....
Total ...				